

Sicherheit

Gefahr!

Elektrizität
Es besteht Verletzungsgefahr durch Stromschlag.
Schalten Sie die Stromzufuhr beim Einbau des Produkts vollständig aus.
Öffnen oder modifizieren Sie dieses Produkt nur dann, wenn dieses Handbuch eine entsprechende Anweisung enthält.



Elektro- und Elektronikgeräte



Dieses Produkt und/oder diese Batterie dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie dieses Gerät gemäß lokalen Gesetzen und Vorschriften, um Wiederverwendung und/oder Recycling zu ermöglichen. Dies trägt zur Ressourcenschonung und zum Schutz der Gesundheit und Umwelt bei.

Kurzinformation

Dieser Koppler integriert konventionelle Meldertechnik, zum Beispiel GLT Magnetkontakte, in das Local Security Network (LSN).

Systemübersicht

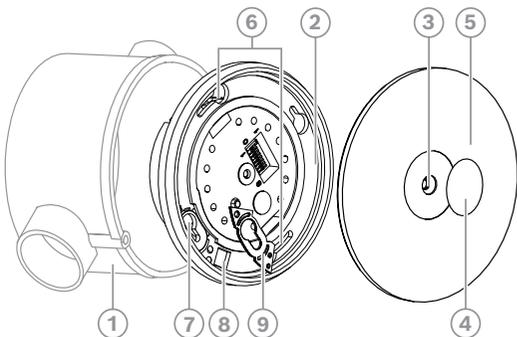


Abb. 1: Systemübersicht

Element	Beschreibung
1	Unterputzdose (nicht im Lieferumfang enthalten)
2	Koppler
3	Öffnung für Deckelbefestigungsschraube
4	Selbstklebe-Plombe
5	Deckel
6	Öffnungen für Befestigungsschrauben
7	Position für Abreißmelderkontakt

8	Durchführung für Abreißmelderkabel
9	Abreißmelderkontakt (optional)



Hinweis!
Die Unterputzdose ist nicht im Lieferumfang enthalten. Verwenden Sie eine Unterputzdose nach DIN 49073 Teil I.



Hinweis!
Die Unterputzdose muss ein festes Element der Wand sein.

Anschließen des Kopplers



Vorsicht!
Eine falsche Verkabelung kann zu Störungen oder Schäden führen.



Vorsicht!
Leitungslänge
Das Überschreiten der zulässigen Kabellänge wird nicht von den CE-Konformitätserklärungen abgedeckt und kann zu Störungen führen.

- Die Gesamtlänge von 500 m für Primärleitungen, Steuerleitungen und Kontaktleitungen von EM 55 darf nicht überschritten werden.

Zulässige Kabellänge der Primärleitung (PL)

- Max. Länge eines ungeschirmten Kabels: 3 m
- Max. Länge aller geschirmten Kabel: 500 m

LSN-Verbindung

- Spannungsversorgung kann durchgeschleift werden (ansonsten freie Klemmen für **0V** und **+U**).
- Eingehende und ausgehende LSN-Leitungen sind vertauschbar.



Hinweis!
Ein gemischter Betrieb mit einer 4-Draht-Verbindung an einem der Primärausgänge und einer 2-Draht-Verbindung am anderen Primärausgang ist nicht zulässig.

4-Draht-Verbindung (ungeschirmt)

Verwenden Sie eine 4-Draht-Verbindung mit einem ungeschirmten Kabel mit einer maximalen Länge von 3 m und dem internen Leitungsabschlusswiderstand, zum Beispiel für Magnetkontakte.

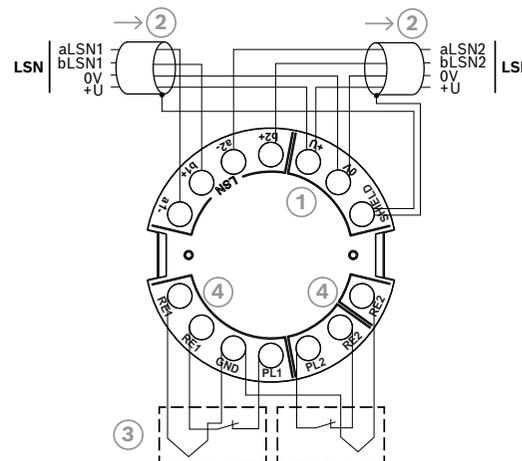


Abb. 2: 4-Draht-Verbindung

Element	Beschreibung
1	Klemme für durchgeschleifte Spannungsversorgung
2	LSN-Verbindung
3	4-Draht-Verbindungen, zum Beispiel für Magnetkontakte (ungeschirmt)
4	Interne 12,1-kΩ-Widerstände am Leitungsende, bereits eingebaut

2-Draht-Verbindung (geschirmt)

1. Verwenden Sie eine 2-Draht-Verbindung mit einem geschirmten Kabel mit einer maximalen Länge von 500 m und einem externen Leitungsabschlusswiderstand, zum Beispiel für Schließkontakte.
2. Schließen Sie die Abschirmung nur an **SHIELD** auf dem Koppler an. Verwenden Sie eine Ferritperle pro Abschirmung.

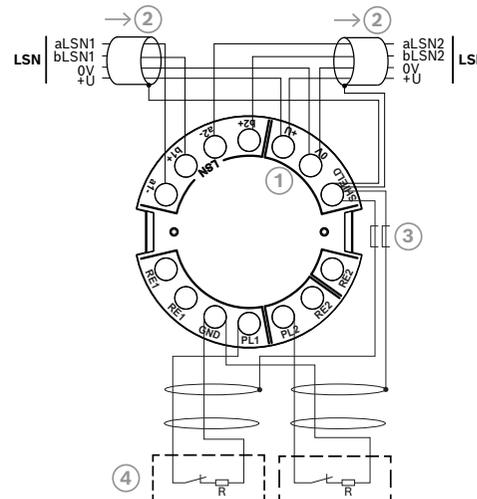
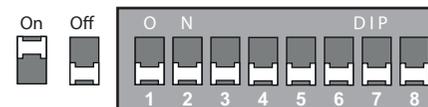


Abb. 3: 2-adriger Anschluss

Element	Beschreibung
1	Klemme für durchgeschleifte Spannungsversorgung
2	LSN-Verbindung
3	Ferritperle (nicht im Lieferumfang enthalten); zugelassen: Würth Elektronik WE-SAFB, Bestellnummer 74270017
4	2-adrige Anschlüsse, z. B. für Schließkontakte

DIP-Schaltereinstellungen für LSN Improved-Modus



DIP-Schaltereinstellungen für LSN Classic-Modus



Installieren des Abreißmelderkontakts an der Wand

Abreißmelderkontakte sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Bestellen Sie ISP-EM55-WTC, wenn Sie den Abreißmelderkontakt installieren möchten.



Hinweis!
Für die Einhaltung von VdS-C und EN-Grade-3 ist es erforderlich, den Abreißmelderkontakt am Koppler zu befestigen.



Hinweis!
Ziehen Sie die Schrauben nicht mit Elektrowerkzeugen fest.

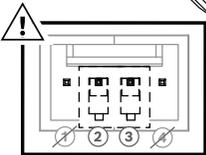
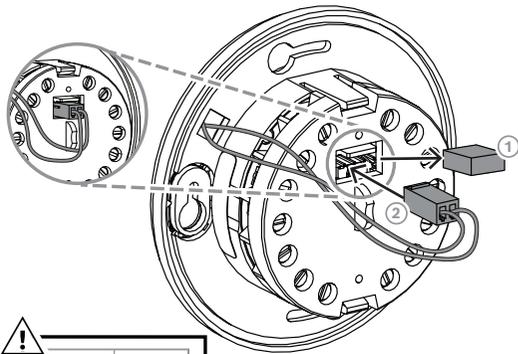


Abb. 4: Anschließen des Abreißmelderkontakts

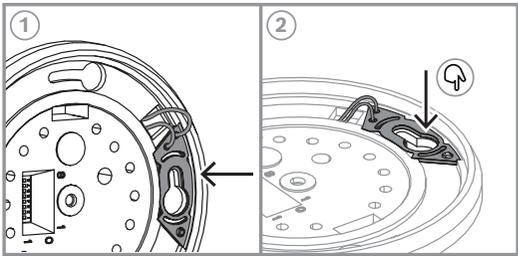


Abb. 5: Einrasten des Abreißmelderkontakts

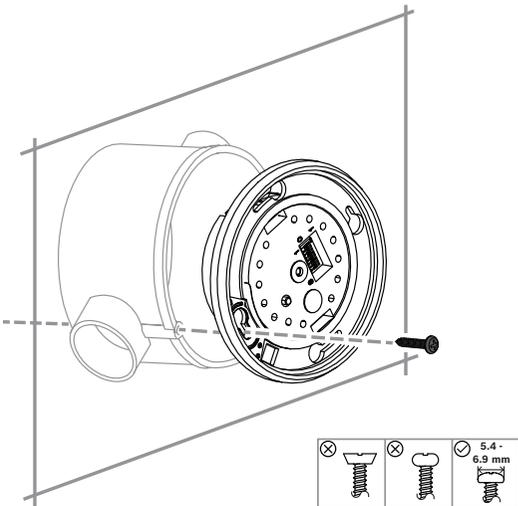


Abb. 6: Befestigen des Abreißmelderkontakts

So installieren Sie den Abreißmelderkontakt

1. Entfernen Sie den Jumper vom Koppler.
2. Führen Sie das Abreißmelderkabel durch die Öffnung am Koppler.

3. Stecken Sie den Abreißmelder-Stecker auf die Pins 2 und 3.
4. Setzen Sie den Abreißmelder in den Koppler ein und drücken Sie ihn auf den Stift.
5. Ziehen Sie den Abreißmelder handfest an mit einer geeigneten Schraube wie im Bild definiert.

Schließen des Kopplers

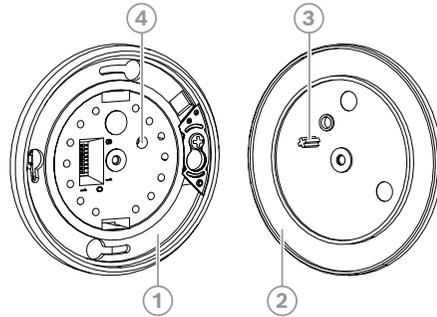


Abb. 7: Schließen des Kopplers

Element	Beschreibung
1	Koppler
2	Deckel
3	Führungsstift
4	Öffnung für Führungsstift

So schließen Sie den Koppler

1. Schrauben Sie den Koppler mit den mitgelieferten Schrauben an der Unterputzdose fest.
2. Richten Sie den Deckel an der richtigen Öffnung für den Führungsstift am Koppler aus. Drücken Sie den Führungsstift nicht gewaltsam in eine andere Öffnung.
3. Befestigen Sie den Deckel mit der mitgelieferten Schraube.
4. Kleben Sie die Selbstklebe-Plombe auf die Schraube.

Technische Daten

Elektrische Daten

Minimale Betriebsspannung in VDC	10
Maximale Betriebsspannung in VDC	33
Maximale Stromaufnahme in mA	0.6
Anzahl der Primärleitungen	2
Abschlusswiderstand in kΩ	12.1

Mechanische Daten

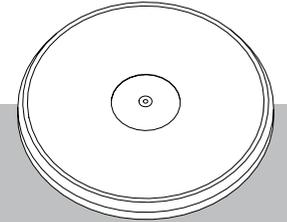
Abmessungen in cm (Ø x T)	7,6 x 2,5
Gehäusematerial	ABS
Farbe	RAL 9002

Gewicht in g	54
--------------	----

Umweltbedingungen

Minimale Betriebstemperatur in °C	0
Maximale Betriebstemperatur in °C	50
Relative Luftfeuchtigkeit in % (nicht kondensierend)	< 93
Schutzklasse	IP40
Sicherheitsstufe	IK04
Umweltklasse	II

**LSN Koppler, EM55,
Unterputzmontage**
ISP-EM55FM-120



Installationshandbuch

Bosch Security Systems B.V.

Torenallee 49
5617 BA Eindhoven
Niederlande

www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems B.V., 2023

Building solutions for a better life.

2023-12 | V01 | F.01U.418.639 | 202312140348